

Bilag til f. t. l. vedr. Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

somstændigheder, procedurer og lignende, skal også EFTA-staterne i henhold til aftalen offentliggøre de relevante oplysninger på tilsvarende måde.

b) I tilfælde, hvor sagsomstændigheder, procedurer, rapporter og lignende ifølge en af de omhandlede retsakter skal offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende, skal de tilsvarende oplysninger for EFTA-staternes vedkommende offentliggøres i et særskilt EØS-afsnit¹⁾ deri.

7. Rettigheder og forpligtelser

Rettigheder og forpligtelser, som EF-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, betragtes som tillagt eller pålagt de kontraherende parter, idet sidstnævnte alt efter omstændighederne også betragtes som deres kompetente myndigheder, offentlige organer, virksomheder eller borgere.

8. Henvisninger til områder

Hvor der i de omhandlede retsakter henvises til »Fællesskabets« eller »fællesmarkedets/det fælles markeds« område, betragtes disse henvisninger i forbindelse med aftalen som henvisninger til de kontraherende parters områder som defineret i aftalens artikel 126.

9. Henvisninger til statsborgere i EF-medlemsstaterne

Hvor der i de omhandlede retsakter henvises til statsborgere i EF-medlemsstaterne, betragtes disse henvisninger i forbindelse med aftalen også som værende henvisninger til statsborgere i EFTA-staterne.

10. Henvisninger til sprog

I tilfælde, hvor EF-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere ifølge en af de omhandlede retsakter har rettigheden eller forpligtelsen med hensyn til brug af et hvilket som helst af De Europæiske Fællesskabers officielle sprog, betragtes de tilsvarende rettigheder og forpligtelser med hensyn til brug af et hvilket som helst af alle de kontraherende parters officielle sprog som tillagt eller pålagt de kontraherende parter, deres kompetente myndigheder, offentlige organer, virksomheder eller borgere.

11. Retsakters ikrafttræden og gennemførelse

Bestemmelserne om de i bilagene til aftalen omhandlede retsakters ikrafttræden eller gennemførelse er ikke relevante for aftalen. Tidsfristerne og tidspunkterne for EFTA-staternes ikraftsættelse og gennemførelse af de omhandlede retsakter følger af aftalens artikel 129, stk. 3, såvel som af bestemmelserne om overgangsordninger.

12. Henvisninger til, hvem EF-retsakter er rettet til

Bestemmelser om, at en EF-retsakt er rettet til Fællesskabets medlemsstater, er ikke relevante for aftalen.

¹⁾ Indholdsfortegnelsen til EØF-afsnittet skal tilige indeholde henvisning til, hvor de pågældende oplysninger vedrørende EF og dets medlemsstater kan findes.